



協恩中學附屬幼稚園
Heep Yunn School Private Kindergarten
幼兒班入學申請表 2020-2021
Application Form for Admission to K1

只供本校填寫 For School Use only	
入學申請編號 Application No.	
入學申請表	
出生證明文件副本	
6吋 x 9吋 回郵信封 1 個 (已貼\$2.00 郵票)	
報名費現金\$40.00	
姊妹就讀證明 / 畢業證明 (如有)	
母親畢業證明 (如有)	

學生姓名 Name of Student	
_____	_____
中文	In English

請貼相片
Affix Photo

出生日期 Date of Birth	出生地點 Place of Birth	性別 Sex
____年 year ____月 month ____日 day	_____	女 F

出生證明號碼 Birth Certificate No.	國籍/籍貫 Nationality/Native Place
_____	_____

住址 Home Address (中文)	住址電話 Home Tel. No.
_____	_____
(In English)	

宗教及所屬教會 Religion and Church Affiliation	現時就讀學校 School Attending
_____	_____

*母親為協恩學校畢業生 Applicant's mother being a graduate of Heep Yunn School

年份 Year	幼稚園 Kindergarten		小學 Primary		中學 Secondary	
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____

*直屬姊妹為協恩學校學生或畢業生 Applicant's Sister(s) being a student / graduate of Heep Yunn School

姓名 Name	年份 Year			班別 Class
	幼稚園 Kindergarten	小學 Primary	中學 Secondary	
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____

直屬兄弟姊妹資料 Information of Sibling(s)

兄弟姊妹姓名 Name of Sibling	學校名稱 School Attending	班別 Class
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

家長或監護人資料 Information of Parents / Guardian	父親 Father	母親 Mother	監護人 Guardian
與申請人關係 Relationship with the Applicant	/	/	
姓名 Name			
職業及職位 Occupation and Position			
工作機構名稱 Company / Organization			
辦事處電話 Office Tel. No.			
手提電話 Mobile Phone			

個人資料搜集 Personal Information Collection

(1) 本人明白報名表格及所有附上的資料，只供是次入學遴選之用，若未被取錄，遴選程序結束後，資料將會被銷毀。

I understand that the application form and all attached information are for the purpose of the candidate selection. If the candidate is not admitted, the information will be ruined after the procedures of selection.

(2) 本人提供的資料倘有失實之處，申請將即時作廢。

The application will be invalid immediately if your information is inaccurate.

家長/監護人姓名 Name of Parents / Guardian		與申請人關係 Relationship with the Applicant	
簽署 Signature		日期 Date	

備註 Remarks

(1) 若直屬姊妹於本校就讀，請連同學生手冊學籍表或學生證副本一併遞交。

If an immediate sister studies at our school, please submit a copy of the student handbook with personal information or the student ID card.

(2) 若母親或直屬姊妹為中學、小學或幼稚園畢業生，請連同有關畢業證書副本一併遞交。

Please submit a copy of graduation certificate if mother or sister is an alumni of our school.

(3) 協恩小學為資助學校，必須依據教育局訂立的「小一入學統籌辦法」收取學生，因此本校未能確保畢業生能直升協恩小學，敬希於接受本校學位前予以慎重考慮。

Heep Yunn Primary school is an aided school, which is obliged by the <Primary One Admission System> stipulated by the Education Bureau. Therefore, the school cannot ensure that all students will enter Heep Yunn Primary School. Please consider it discreetly before accepting the offer.

(4) 本校將於 2020-2021 學年參加由政府推行之「免費優質幼稚園教育計劃」。至於未來會否繼續參加，本校須因應政府公佈之修訂內容而定。

The School will participate in the Education Bureau's launching <Free Quality Kindergarten Education> in 2020-2021. The School may reserve the rights to partake in the scheme according to the government's arrangements.